

# **ИНСТРУКЦИЯ** по эксплуатации

АВТОМАТИЧЕСКАЯ МЕЛЬНИЦА ДЛЯ СПЕЦИЙ ESM 0002-MR1

Благодарим Вас за покупку прибора от Evelux. с прилагаемой инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использова

### ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ПРОДУКЦИИ EVELUX!

Перед использованием новой техники внимательно изучите Руководство Пользователя.

изучите гуководство пользователя.

Соблюдение правил безопасности, эксплуатации и профилактики обеспечит длительный срок использования прибора, а также позволит сэкономить

Ваше время и деньги. Пожалуйста, сохраните данное Руководство Пользователя и используйте его в течение всего срока службы.

Нам очень важно Ваше мнение о нашем продукте. Мы будем признательны, если Вы пришлете свои наблюдения по работе, качеству исполнения и удобству пользования купленного Вами товара на aдрес: info@evelux.ru

Данный прибор предназначен только для использования в домашних условиях и не предназначен для использования в иных, в том числе коммерческих целях и общественных местах. Гарантия сохраняется только при следовании этим условиям.

ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, прежде чем приступить к использованию данного прибора. В данном руководстве содержится важная информация о технике безопасности во время установки, эксплуатации, ремонта, ухода, а также перемещения данного прибора.

### ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

Сервисная линия EVELUX может уточнить у вас следующую информацию:

Название модели Серийный номер прибора

Артикульный номер прибора

### ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

На нашем веб-сайте www.evelux.ru Вы сможете найти руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании, дополнительных принадлежностях, расходных материалах и фирменных запасных частях для своего прибора, рекомендации по

правильному использованию изделий. Перед эксплуатацией прибора внимательно изучите и соблюдайте настоящие инструкции по эксплуатации, а также все документы, предлагающиеся к прибору - это поможет Вам использовать и обслуживать напольные весы должным образом. Сохраняйте руководство в качестве справочника.

Автоматическая мельница для специй ESM 0002-MR1 это современный прибор для измельчения приправ, соли и специй. Производитель не несет ответственности за

какие-либо травмы или ущерб, возникший вследствие неправильной эксплуатации прибора.

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ** ПРИ ЭСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом.
Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит

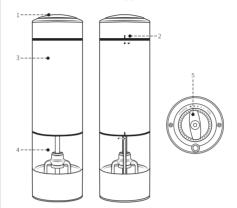
Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, следуйте её рекомендациям, сохраните инструкцию для последующего использования. При передаче рибора другому человеку также передайте ему эту

- Автоматическая мельница для специй предназначена только для домашнего применения. Не используйте прибор в промышленных и торговых целях.
- Прибор предназначен для измельчения соли, сухих приправ и специй. ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду
- или помещать его под струю воды. Предохраняйте прибор от падения, ударов и
- нагревания. Запрещается прикасаться к подвижным частям
- прибора во время его работы. Приоора во время его деогов. Запрещен самостоятельный ремонт прибора. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного
- сервис-центра.
   Используйте только элементы питания соответствующего типа.
- Пожалуйста, извлеките элементы питания, если не используете прибор долгое время. После окончания срока службы не выбрасывайте
- прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

### • При возникновении нестандартной ситуации и поломки обратитесь в специализированный сервисный центр, адрес и телефон которого указаны в гарантийном талоне

- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
- кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
- фермерские хозяйства; гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев:
- гостиницы с условиями проживания типа «Bed and breakfast».
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими. сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы лицом, ответственным за безопасную эксплуатацию прибора.
- Необходим строгий надзор, когда прибор используется детьми или недееспособными
- людьми или включен рядом с ними. Не используйте прибор вблизи от легко воспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера. Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую горелки, нагретую духовку или рядом с ними.

### ВНЕШНИЙ ВИД ПРИБОРА



- 1 Кнопка ВКЛ/ ВЫКЛ 2 – Отсек для элементов питания 3 – Моторный блок
- 4 Резервуар для специй
- Регулятор степени помола
- 6 Кабель для зарядки

# комплектация

- 1. Мельница для специй– 1 шт.
- 2. Батарейки ААА 4 шт.
- 3. Кабель для зарядки– 1 шт. 4. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Аккуратно достаньте прибор и удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки. Внимание! После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать
- прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением. Протрите корпус прибора влажной тканью и дайте
- ему просохнуть.
- Измельчите немного специй и выбросите измельченные специи. Так вы очистите мелющий механизм прибора.

### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ И ЗАРЯДКА ПРИБОРА

Поверните и откройте крышку отсека для элементов питания в соответствии со значками на корпусе прибора.



Вставьте 4 батарейки типа ААА в соответствии с положительными и отрицательными клеммами Закройте крышку батарейного отсека и поверните ее в противоположном направлении, зафиксировать.



устройстве, а затем к источнику питания. Во время зарядки индикатор загорается. Когда прибор Процесс зарядки занимает 2 часа.

Перед подключением к источнику питания убедитесь, что адаптер, вилка зарядного кабеля и разъем для кабеля на устройстве полностью сухие. Адаптер не входит в комплект поставки данного

прибора! Всегда отключайте устройство от источника питания,

если оно остается без присмотра. Никогда не используйте прибор с поврежденным кабелем.



Inter Evelux system DW01V04 11.01.2023

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Крепко удерживая мельницу, поверните и откройте резервуар для специй в соответствии с обозначениями на значках.

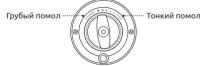


Наполните резервуар для специй солью, зернами перца или другими сухими специями. Установите моторный блок на резервуар со специями и зафиксируйте, повернув моторный блок в обратном направлении до упора.



Для настройки степени помола, вращайте регулятор в соответствующую сторону от мелкого до крупного помола. Поместите мельницу над блюдцем или листом бумаги и кратковременно нажмите на кнопку

Не перемалывайте кофейные зерна и особо твердые ингредиенты чтобы избежать засора жернова.



Чтобы начать работу мельницы, нажмите на кнопку ия. Мельница будет работать, пока удерживаете кнопку.



Если в резервуаре есть приправы, пожалуйста, не переворачивайте мельницу вверх дном на длительное время, так как зерна приправ могут попасть в батарейный отсек и вызвать коррозию

# ЧИСТКА И УХОД

- Очищайте прибор по мере загрязнения. Протирайте мельницы и подставку влажной, а затем сухой мягкой тканью. Резервуар для специй можно ополоснуть
- чистой водой. • ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать моторный блок в воду или подставлять под струю воды

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, влияющих материаль электроприборов.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОВ

атмосферных осадков и агрессивных сред.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО УСТРАНИТЬ НЕИСПРАВНОСТЬ ПРИБОРА, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ

Неполадки	Решение
Прибор не работает или останавливается во время помола.	Пожалуйста, проверьте, что батареи установлены правильно. Пожалуйста, проверьте, что емкость элементов питания не иссякла.
Установлен слишком мелкий помол, и жернова застревают.	Если жернова мельницы застряли во время регулировки помола, поверните регулятор против часовой стрелки несколько раз, установите более грубый помол и нажмите кнопку питания, чтобы активировать двигатель и освободить жернова мельницы.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: ESM 0002-MR1 Тип изделия: Автоматическая мельница для специй Мощность: 25 Вт

Напряжение: 6 В Элементы питания: Батарейки ААА, 4 шт. Входят в комплект

Примечание. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться екоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Торговая марка: EVELUX Модель: ESM 0002-MR1

место производства: На заводе ZHUHAI KELITONG ELECTRONIC CO., LTD. Адрес: Yongan 2nd Road, Jinwan District, Zhuhai City, Guangdong, China.

Поставщик на территории РФ, уполномоченный на принятие претензий: ООО «Эвелюкс РУС». Адрес: 2530, г. Москва, ул. Выборгская, д. 22, строение

Телефон для связи: +7 (800) 444-37-35 Гарантийный срок: 12 месяцев Срок службы: 3 года

Серийный номер указан на стикере на корпусе прибора См. дату производства на шильдике на корпусе прибора

соответствие данного бытового прибора требованиям применимых технических

- ТР ТС 004/2011 Технический регламент «O Таможенного союза «О низковольтного оборудования» безопасности
- TC 020/2011 Технический регламент «Электромагнитная Таможенного союза совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

### ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА И УПАКОВКИ

Утилизируйте упаковку с соблюдением правил экологической безопасности. Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических electronic equipment - WEEE). Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и

утилизации старых приборов. Информацию о применимых методах утилизации можно получить в местных муниципальных органах или в торговой организации

## ГАРАНТИЯ EVELUX

Модель:

Продавец

Дата продажи

Серийный номер изделия:

Адрес продавца:

Evelux www.evelux.ru

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Артикул:

Серийный номер

Дата:

Подпись:

## СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

На прибор предоставляется **12 месяцев** гарантийного обслуживания. Гарантия начинает действовать в день передачи товара Потребителю. Пожалуйста, сохраняйте кассовый или товарный чек как подтверждение факта заключения договора купли-продажи, а также иные документы, подтверждающие дату полу

Срок службы: 3 года со дня передачи товара Потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и примени-

### КЕМ ВЫПОЛНЯЕТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ?

Техобслуживание выполняется авторизованным сервисным центром. Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на сайте www.evelux.ru.

Если в вашем городе отсутствует авторизованный

сервисный центр, Вам следует обратиться по

телефону сервиса: +7 (800) 444-37-35 или отправить запрос на сайте www.evelux.ru. Необходимо указать модель изделия и серийный номер изделия Обязательно сохраняйте кассовый или товарный чек, а также иные документы, подтверждающие

дату получения товара! Кассовый или товарный чек является подтверждением покупки, его следует предъявлять при обращении за гарантийным обслуживанием.

Обратите внимание: если день передачи товара ный срок и срок службы исчисляются со дня изготовления товара.

## ЧТО ПОКРЫВАЕТ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ?

Даная гарантия покрывает неисправности изделия обусловленные дефектами конструкции или материа лов, проявившимися после его покупки в магазине. Данная гарантия относится только к случаям бытового использования изделия. В рамках гарантии предусматривается возмещение затрат, связанных с устраненинеисправностей, например, затраты на ремонт запасные части, выполнение работ и дорожные расходы – при условии, что доступ к технике в целях ремонта не затруднен и не вызывает существенных расходов, и что неисправность вы- звана дефектами струкции или материалов, покрываемыми гара ей. При данных усло- виях применимы нормы ЕС (№ 99/44/EG) и замененные запчасти переходят в собственность компании.

# ЧТО ДЕЛАЕТ СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА?

Уполномоченная сервисная служба изучит изделие и решит, покрывается ли случай данной гарантией. Если будет решено, что изделие попадает под действие гарантии, то сервисная служба или ее авторизованный партнер произведет либо ремонт неисправного изделия, либо его замену таким же или аналогичным.

## ЧТО НЕ ПОКРЫВАЕТ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ?

- Умышленные повреждения или повреждения вследствие небрежного обращения, обусловленные невнимательностью, несоблюдением инструкций по эксплуатации, неправильной установкой или подключением к электрической сети с напряжением не соответствующим техническим прибора; повреждения, вызванные химическими или электрохимическими повреждения, обусловленные реакциями; ржавчиной, коррозией или воздействием воды, в том числе, но не ограничиваясь этим, повреждения, вызванные повышенной жесткостью воды, подаваемой в сети водоснабжения; повреждения, вызванные аномальными условиями окружающей среды;
- Расходные материалы и запчасти, в том числе батареи и лампочки;
- Повреждения нефункциональных и декоративных деталей, не влияющих на нормальную работу устройства, том числе любые царапины или возможное различие в цвете;
- Случайные повреждения, вызванные присутствием инородных предметов и/или веществ, а также чисткой или устранением засоров в фильтрах, системах слива или дозаторах моющих средств: следующих Повреждения
- стеклокерамики, аксессуаров, корзин для посуды и столовых приборов, подающих и сливных труб. уплотнителей, ламп и плафонов для ламп, экра ручек, корпуса и частей корпуса (эти детали попадают под действие гарантии, только если сервисный центр предоставит заключение, что причиной повреждений был производственный
- Случаев, если дефекты не были обнаружены
- специалистом во время визита; На ремонт, выполненный неуполномоченн обслуживающими организациями неавторизованными сервис-партнерами, а также с использованием неоригинальных запасных частей; • На ремонт вследствие неправильной установки
- На повреждения, возникшие при не бытовом использовании товара, например, использующиеся профессиональных целях или иных целях, связанных с предпринимательской деятельностью;
- Повреждения, возникшие при перевозке товара Если покупатель самостоятельно осуществляет транспортировку товара домой или по другому адресу, компания не несет ответственности повреждения, возникшие при перевозке.

